

## Kúpna zmluva č. 22201

uzavretá v zmysle § 409 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. v platnom znení  
medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“)

### Zmluvné strany

#### 1. Kupujúci:

Názov: Mesto Trebišov  
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
Štát: Slovenská republika  
IČO: 00331996  
DIČ: 2020773590  
Zastúpený: PhDr. Marek Čižmár, primátor  
Telefón: +421 56 672 2665  
e-mail: trebisov@trebisov.sk  
Internetová adresa: www.trebisov.sk  
(ďalej len „kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

#### 2. Predávajúci:

Názov: AGROKOM – PLUS, spol. s r.o.  
Sídlo: Pod Hrádkom 13373 / 30, 080 05 Prešov  
IČO: 36450642  
IČ DPH: SK2020006054  
Zastúpený: Ing. Ľubomír Takáč, konateľ  
Číslo účtu: 1213687453 / 0200  
IBAN: SK09 0200 0000 0012 1368 7453  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 10712 / P  
(ďalej len „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania postupu nadlimitnej zákazky v zmysle zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

### Článok I.

#### Úvodné ustanovenia a predmet plnenia

1.1 Kupujúci je vyhlasovateľom verejného obstarávania s názvom „Kompostáreň v Trebišove – technické vybavenie“. Na základe výsledkov tohto verejného obstarávania, sa uzatvára táto Zmluva s predkladateľom ponuky (tu: predávajúci), ktorá bola vyhodnotená ako najvýhodnejšia a stala sa úspešnou a teda víťaznou.

1.2 Za podmienok vymedzených touto zmluvou sa predávajúci zaväzuje dodať ďalej špecifikovaný tovar (predmet plnenia) na časť 2, názov: **Technické vybavenie** a kupujúci sa zaväzuje dodaný tovar odobrať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu. Dodaný tovar musí byť nový, nepoužitý, v najvyššej akosti v originálnom obale a vyhotovení s

príslušnými dokumentami a musí spĺňať zákonné požiadavky o certifikácii výrobkov (ak relevantné).

1.3 Predmetom plnenia je dodanie tovarov/výrobkov, ktorých presná špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve (ďalej len „Predmet plnenia“).

1.4 Predávajúci k predmetu plnenia dodá aj:

1.4.1 návod k obsluhu a údržbe v slovenskom resp. českom jazyku. Návod k obsluhu musí byť dodaný ku každému výrobku, pri ktorom je to relevantné,

1.4.2 prehlásenie o zhode jednotlivých vozidiel, vrátane vybavenia

1.4.3 zaškolenie 2 pracovníkov, ktorí budú vykonávať obsluhu vozidiel a zariadení

1.4.4 kompletnú technickú dokumentáciu jednotlivých častí Predmetu plnenia podľa skutočného vyhotovenia.

1.4.5 prehlásenie o tom, že tovar je zdravotne neškodný a vyhovuje ST/EN ST normám a záväzným technickým predpisom v zmysle platnej zákonnej úpravy,

1.4.6 prehlásenie o tom, že tovar vyhovuje požiadavkám pre prihlásenie vozidla v SR a získanie povolenia na prevádzku a (poistenie)

1.5. Predmet plnenia musí byť dodaný ako nový tovar. Nie je prípustné dodať Predmet plnenia ani žiadnu jeho časť ako tovar starší, repasovaný, použitý a podobne.

1.6. Kupujúci požaduje, aby predmet plnenia a všetky jeho časti dosahovali všetky určené parametre počas celej záručnej doby Predmetu plnenia.

1.7. Predávajúci sa zaväzuje, že ním dodaný Predmet plnenia spĺňa aj ďalšie nemenované podmienky, ktoré nie sú uvedené ani definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy, vyplývajúce zo záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie, vzťahujúce sa na predmet tejto Zmluvy, ak sú podľa platnej úpravy požadované.

## Článok II.

### Termín plnenia a miesto dodania

2.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať Predmet plnenia **do 6 mesiacov do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**

2.2 Predávajúci dodá Predmet plnenia, špecifikovaný v článku I. tejto zmluvy na základe dodacieho listu a písomného preberacieho protokolu podľa bodu 2.6 tohto článku zmluvy. Predávajúci kupujúcemu vopred (minimálne 5 pracovných dní) písomne (poštou, faxom, e-mailom) oznámi, kedy mu Predmet plnenia dodá. Pripúšťa sa aj čiastkové dodanie tovaru.

2.3 Predmet plnenia bude odovzdaný kupujúcemu nový, najvyššej akosti, umytý, s uprataným a vyčisteným interiérom, v riadnom technickom stave a spôsobilé pre prevádzku.

2.4 Predmet plnenia bude dodaný jeho prevzatím poverenou osobou kupujúceho v mieste dodania. Oprávnená osoba kupujúceho ho prevezme po vykonaní technickej kontroly, t.j. či dodaný Predmet plnenia zodpovedá špecifikácii v prílohe tejto zmluvy. Oprávnená osoba kupujúceho prezrie jednotlivé časti Predmetu plnenia a s odbornou starostlivosťou preverí ich celkový stav vrátane príslušenstva, výbavy, overí presnú identifikáciu podľa príslušných dokladov. V prípade zjavných odstrániteľných väd bude kupujúci požadovať ich okamžité odstránenie.

2.5 Pokiaľ kupujúci zistí, že odovzdaný Predmet plnenia nezodpovedá špecifikácii v prílohe zmluvy, podmienkam stanoveným v kúpnej zmluve, resp. Predmet plnenia bude odovzdaný bez požadovaných dokladov, je kupujúci oprávnený neprevziať Predmet

plnenia a dohodnúť s predávajúcim náhradný termín odovzdania.

2.6 O odovzdaní a prevzatí Predmetu plnenia bude spísaný „Protokol o odovzdaní a prevzatí“. Originál tohto protokolu sa po jeho obojstrannom podpísaní stane neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy.

2.7 Miesto dodania Predmetu plnenia je: **Technické služby mesta Trebišov, Stavebná 2, 075 01 Trebišov**. Dodaním Predmetu plnenia sa rozumie jeho odovzdanie predávajúcim a prevzatie kupujúcim v mieste dodania. Toto bude potvrdené podpísaním preberacieho protokolu obidvomi zmluvnými stranami.

2.8 Kupujúci je povinný zabezpečiť prítomnosť osoby, ktorá je oprávnená v mene kupujúceho Predmet plnenia prevziať.

### **Článok III. Kúpna cena**

3.1 Kúpna cena za Predmet plnenia je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:

**Cena bez DPH: 595.300,- EUR**

**DPH: 119.060,- EUR**

**Celková cena s DPH: 714.360,- EUR**

**Slovom: Sedemstoštrnásťtisícristošesťdesiat EUR**

3.2 V cene je zahrnutá doprava na miesto dodania Predmetu plnenia, uvedené v bode 2.7 tejto zmluvy a zaškolenie odborných pracovníkov, vrátane skúšobnej jazdy, v zmysle bodu 1.4 tejto zmluvy

Pre časť 3 sa uplatňuje nasledovné znenie bodu 3.2:

V cene je zahrnutá doprava na miesto dodania predmetu plnenia, uvedené v bode 2.7 tejto zmluvy.

3.3 Jednotkové ceny za jednotlivé typy predmetu plnenia sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy (Položkový rozpočet cenovej ponuky). Jednotkové ceny predstavujú ceny z ponuky úspešného uchádzača z elektronickej aukcie, ktorého ponuku prijal kupujúci ako verejný obstarávateľ v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3.4 Jednotkové ceny za jednotlivé typy predmetu plnenia uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy sú uvedené vrátane všetkých nákladov, ktoré súvisia s dodaním predmetu plnenia vrátane nákladov na dopravu.

### **Článok IV. Platobné podmienky**

4.1 Kúpna cena podľa bodu 3.1 tejto zmluvy bude uhradená kupujúcim na základe faktúry vystavenej predávajúcim. Predávajúci má právo vystaviť faktúru po riadnom splnení dodávky podľa tejto zmluvy. Riadnym splnením dodávky sa rozumie dodanie Predmetu plnenia v dodacej lehote do miesta dodania. Prílohou faktúry bude dodací list a „Protokol o odovzdaní a prevzatí“.

4.2 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 340b Obchodného zákonníka v platnom znení výslovne dohodli, že lehota splatnosti faktúr je **šesťdesiat (60) kalendárnych dní od**

dňa vystavenia faktúry kupujúcemu. Kupujúci neposkytuje preddavky.

4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra (daňový doklad), ktorú predávajúci vystaví podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy, bude obsahovať tieto údaje:

- obchodné meno, sídlo, IČO, IČ – DPH kupujúceho a predávajúceho
- dátum uzavretia tejto zmluvy
- číslo faktúry
- dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia (deň dodania Predmetu plnenia kupujúcemu)
- deň splatnosti faktúry podľa zmluvy
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu predávajúceho, na ktorý sa má podľa faktúry plniť,
- fakturovanú sumu s uvedením sadzby a výšky DPH,
- pečiatka a podpis osoby oprávnenej fakturovať v menej predávajúceho
- podrobný predmet fakturácie

4.4 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve (alebo v zákone o DPH), alebo ak jej prílohou nebude dodací list a odovzdávací protokol na predmet fakturácie podpísaný obomi zmluvnými stranami, je kupujúci oprávnený v lehote do 5 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry, vrátiť takúto faktúru predávajúcemu na zmenu alebo doplnenie. V takom prípade plynie nová lehota splatnosti od doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.

## **Článok V. Záručné podmienky**

5.1 Predávajúci zodpovedá za to, že Predmet plnenia bude dodaný za podmienok stanovených v tejto zmluve a že bude mať všetky vlastnosti, špecifikované v prílohe č.1 k tejto zmluve.

5.2 Predávajúci sa zaväzuje, že záruka na Predmet plnenia je **24 mesiacov**.

5.3 Podmienkou záruky je riadna obsluha a údržba jednotlivých častí Predmetu plnenia v súlade s návodom na obsluhu a údržbu. Záruka sa nevzťahuje na rýchlo opotrebovateľné diely a na defekty, vzniknuté v dôsledku nehôd alebo nesprávnym užívaním Predmetu plnenia.

5.4 Predávajúci sa zaväzuje, že dodaný Predmet plnenia bude bez väd a v dobe jeho prevzatia kupujúcim a po dobu trvania záručnej lehoty bude spôsobilý na premávku na pozemných komunikáciách v SR a bude spĺňať vlastnosti stanovené platnými normami a zmluvou.

5.5 Predávajúci bude zodpovedať za chyby a nekompletnosť dodávky v plnom rozsahu. Prípadné reklamácie uplatní kupujúci reklamačným listom, v ktorom uvedie číslo faktúry, resp. dodacieho listu a dôvod reklamácie.

5.6 Reklamáciu bezodkladne posúdia spoločne zástupcovia oboch zmluvných strán a predávajúci vydá stanovisko o opodstatnenosti, prípadne neopodstatnenosti reklamácie do 5 dní od uplatnenia reklamácie kupujúcim.

5.7 V prípade opodstatnenej reklamácie sa predávajúci zaviaže reklamovanú vadu odstrániť do 10 pracovných dní od uznania reklamácie, resp. od uplynutia lehoty na vydanie stanoviska.

5.8 V prípade, že sa zmluvné strany nemôžu zhodnúť na riešení reklamácie, určia kupujúci a predávajúci dohodou nezávislého znalca. Stanovisko znalca je pre obe strany

záväzné. Náklady na posudok nesie strana, ktorej stanovisko brániace zhode nebolo správne, prípadne sa od posudkom zistenej skutočnosti viac odlišuje.

5.9 Nebezpečenstvo škody na Predmete plnenia prechádza na kupujúceho okamihom prevzatia Predmetu plnenia v mieste dodania.

5.10 Všeobecne platí, že akékoľvek nároky plynúce z niektorej z poskytnutých záruk, uplatnené kupujúcim voči predávajúcemu, považujú obidve strany za oprávnené a platné, pokiaľ predávajúci nepreukáže ich neoprávnenosť. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu potrebnú súčinnosť pri získavaní podkladov pre posúdenie oprávnenosti nárokov uplatnených kupujúcim.

## **Článok VI.**

### **Vlastnícke právo k predmetu plnenia**

6.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu plnenia jeho dodaním kupujúcemu. Týmto dňom prechádza na kupujúceho aj nebezpečenstvo škody na Predmete plnenia.

## **Čl. VII.**

### **Ukončenie zmluvy**

7.1 Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od nej, ak táto zmluva nestanovuje inak.

7.2 Kupujúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy okrem prípadu podľa bodu 2.1 a 8.1 tejto zmluvy aj v prípade, ak Predmet plnenia nebude dodaný podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 k tejto zmluve.

## **Článok VIII.**

### **Sankcie**

8.1 V prípade, že predávajúci nedodrží dodaciu lehotu Predmetu plnenia, zaväzuje sa, že zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03% z ceny nedodaného Predmetu plnenia za každý deň omeškania. Tým nebude dotknuté právo kupujúceho na náhradu škody. V prípade, ak predávajúci nedodá predmet plnenia zákazky kupujúcemu ani do 30 dní po uplynutí dodacej lehoty, je kupujúci oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy.

8.2 V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, si môže kupujúci uplatniť voči predávajúcemu úrok z omeškania vo výške zákonného úroku z omeškania z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

## **Článok IX.**

### **Podzhotovitelia/subdodávatelia**

9.1 Podzhotoviteľ alebo Subdodávateľ je právnická alebo fyzická osoba, s ktorou predávajúci uzavrel zmluvu na realizáciu časti prác alebo dodávok potrebných na realizáciu predmetu zmluvy. Pri vykonávaní predmetu zmluvy prostredníctvom subdodávateľov alebo podzhotoviteľov zodpovedá predávajúci tak, ako keby dielo vykonal sám.

9.2 Predávajúci je povinný doručiť kupujúcemu a pravidelne aktualizovať zoznam a

subdodávateľov (vrátane ich zamestnancov) - príloha č. 3, ktorí sa majú podieľať alebo sa podieľajú na predmete zmluvy. Taktiež uvedie informácie o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

9.3 Predávajúci zabezpečí, že všetky ustanovenia tejto zmluvy najmä ustanovenia týkajúce sa dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov, ustanovenia týkajúce sa fakturácie, splatnosti a úhrady faktúr a s nimi súvisiace ustanovenia sa budú vzťahovať aj na subdodávateľov.

9.4 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania tejto zmluvy je predávajúci povinný najneskôr päť pracovných dní pred zmenou subdodávateľa oznámiť kupujúcemu zmenu subdodávateľa a v tomto oznámení uviesť minimálne nasledovné: podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť dodávky (predmety subdodávok), ktorú má subdodávateľ dodať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a preukázanie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

9.5 Každý subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora v zmysle §11 Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.

9.6 Každý navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nemôžu u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť. Kupujúci si vyhradzuje právo preskúmania splnenia všetkých požadovaných podmienok na subdodávateľa, ktoré má subdodávateľ v zmysle vyššie uvedeného spĺňať.

9.7 V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa subdodávateľov vyplývajúcej z tejto zmluvy alebo ich zmeny má kupujúci právo odstúpiť od tejto zmluvy a má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej ceny v zmysle čl. III a prílohy č. 1 tejto zmluvy za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností, a to aj opakovane. Porušenie uvedených povinností sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

10.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ak v tejto zmluve nie je stanovené inak, všetky oznámenia a písomnosti, ktoré má, alebo môže podľa tejto zmluvy robiť a posilať jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované ako doporučená listová zásielka do vlastných rúk, na adresu sídla zmluvnej strany, alebo osobne. Zásielka sa považuje za doručeníu aj v prípade, ak si ju adresát nevyzdvihol a to uplynutím 3 dní od jej uloženia na pošte.

10.2 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda:

10.2.1. dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ust. § 47a Obchodného zákonníka a

10.2.2. po kompletnom administratívnom schválení procesu verejného obstarávania, z ktorého Predmet plnenia vzišiel. Obe tieto podmienky musia byť splnené kumulatívne. Kupujúci sa zaväzuje predávajúceho bezodkladne

informovať o skutočnosti, že zmluva nadobudla účinnosť.

10.3 Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami, a to kedykoľvek počas trvania platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na to oprávnenými osobami a záväzok poskytnúť týmto osobám všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby sú:

- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b) Útvár následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

10.4 Kupujúci má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od zmluvy s predávajúcim v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi kupujúcim a predávajúcim a výsledky administratívnej finančnej kontroly kupujúceho neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov. Toto jednostranné odstúpenie nezakladá žiadne právo predávajúcemu na plnenie nákladov spojených s verejným obstarávaním, z ktorého Predmet plnenia vzišiel.

10.5 Predávajúci zabezpečí, že všetky ustanovenia tejto zmluvy najmä ustanovenia týkajúce sa dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov, príslušných technických a environmentálnych noriem a ustanovenia týkajúce sa fakturácie, splatnosti a úhrady faktúr a s nimi súvisiace ustanovenia sa budú vzťahovať aj na subdodávateľov.

10.6 V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy je predávajúci povinný najneskôr päť (5) pracovných dní pred zmenou subdodávateľa, predložiť kupujúcemu písomné oznámenie o zmene subdodávateľa a v tomto oznámení uviesť min. nasledovné: podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať tretím osobám, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností týkajúcej sa subdodávateľov alebo ich zmeny má kupujúci právo odstúpiť od zmluvy a má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej ceny premetu plnenia v zmysle čl. III tejto zmluvy za každé porušenie ktorejkoľvek z vyššie uvedených povinností.

10.7 Predávajúci a Kupujúci sa dohodli, že:

10.7.1 Túto zmluvu možno meniť len v nasledujúcich prípadoch:

- a) je možné znížiť rozsah zmluvy v prípade, ak sa nemení ekonomická rovnováha tejto zmluvy a zároveň zmena nie je v rozpore s verejným obstarávaním, ktorého výsledkom je táto zmluva,
- b) kúpnu cenu možno primerane znížiť v prípade, ak sa podstatným spôsobom nezmení rozsah, povaha alebo ekonomická rovnováha tejto zmluvy a zároveň s jej znížením súhlasia obe zmluvné strany,
- c) potreba zmeny zmluvy vyplynula z okolností, ktoré verejný obstarávateľ/kupujúci nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a zmenou sa nemení charakter zmluvy,
- d) nemenia sa podstatným spôsobom podmienky v tejto zmluve,
- e) nemení sa podstatným spôsobom charakter zmluvy.

10.7.2 Všetky zmeny musia byť odsúhlasené kupujúcim, predávajúcim aj poskytovateľom finančných prostriedkov.

10.7.3 Kupujúci si vyhradzuje právo znížiť plnenie zmluvy v množstve celkovej dodávky predmetu zmluvy v závislosti od schválenej výšky nenávratného finančného príspevku, s čím predávajúci bezvýhradne súhlasí, ak je zníženie v súlade s čl. X. bod 10.7.1 a 10.7.2 tejto zmluvy. Týmto znížením nebudú dotknuté ustanovenia čl. III zmluvy v nadväznosti na jednotkovú cenu predmetu zmluvy.

10.8 Zmluva je vyhotovená v troch origináloch, z ktorých kupujúci obdrží dva originály a predávajúci jeden.

10.9 Zmluvné strany budú povinné oznámiť si zmeny identifikačných údajov do 10 dní od dátumu ich realizácie.

10.10 Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

10.11 Vzťahy medzi oboma zmluvnými stranami, ktoré nie sú vymedzené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších právnych predpisov. SR.

10.12 Táto zmluva bola oboma zmluvnými stranami prečítaná a na znak súhlasu s jej obsahom podpísaná.

10.13 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy (Predmet plnenia)

Príloha č. 2 – Položkovitý rozpočet cenovej ponuky

Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov

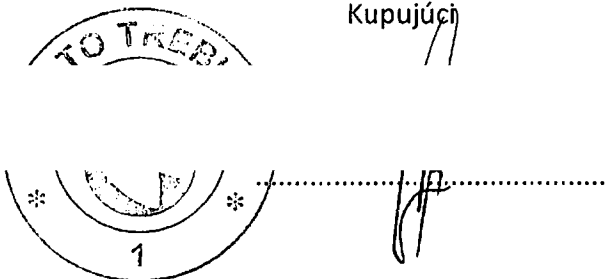
V Prešove dňa 20.01.2022

V Prešove 17. 02. 2022  
dňa.....

Predávajúci

Kupujúci

.....



The image shows a circular stamp with the word "TOTREB" at the top. Below it is a signature. To the right of the signature is another circular stamp containing the number "1" and two asterisks on either side. A horizontal dotted line runs through the center of these stamps.



## Príloha č. 1 ku Kúpnej zmluve č. 22201

### Špecifikácia predmetu zmluvy

#### 1. Technická špecifikácia traktora – 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	JOHN DEERE 6155M	
Menovitý výkon podľa normy 97/68 EC	Min 110 kW	114 kW
Objem motora	Min. 6700 cm <sup>3</sup>	6800 cm <sup>3</sup>
Krútiaci moment	Min. 675 Nm	700 Nm
Menovité otáčky	Max. 2100 ot/min.	2100 ot/min
Konštrukcia 6 valcov, 4 ventily v kažom	ANO	ANO
Vysokotlakové vstrekovanie CommonRail – HPCR alebo Ekvivalent	ANO	ANO
Turbodúchadlo s variabilnou geometriou VGT alebo ekvivalent	ANO	ANO
Chladič recirkulovaných výfukových plynov	ANO	ANO
Viskózna spojka ventilátora chladiaceho systému alebo ekvivalent	ANO	ANO
Plnenie emisnej normy V a vyššej	ANO	ANO
Palivová nádrž	Min. 260 litrov	270 l
Nádrž na DEF	Max. 20 litrov	16 l
Reverzná prevodovka s radením prevodov v skupinách pod zaťažením	ANO	ANO
Počet prevodových stupňov v skupine	Min. 4	4
Možnosť automatického radenia	ANO	ANO
Celkový min. počet prevodových stupňov vpred/vzad	20/20	20/20
Reverz jazdy vpred/vzad radený pod plným zaťažením bez použitia spojky	ANO	ANO
Maximálna rýchlosť	Min. 40 km/hod	40 km/h
Plazivé rýchlosti od	300 m/hod	280 m/h
Parkovací zámok	ANO	ANO
Uzávierka diferenciálu	ANO	ANO
Ovládanie spojky – pedál spojky a tlačidlo spojky na radiacej páke	ANO	ANO
Axiálne tlakové čerpadlo	ANO	ANO
Prietok oleja	Min. 110l/hod	114 l/h
Min. 3 páry vonkajších hydraulických prevodov	ANO	ANO
Vol'ný prepád	ANO	ANO
Otáčky hriadeľa 540/540E/1000	ANO	ANO
Elektrohydraulicky ovládaný	ANO	ANO
Elektrická výbava	ANO	ANO

12 V elektrický systém, akumulátor 12V, sedempólová zásuvka na závesné náradia	ANO	ANO
Zadné hydraulické ramená – maximálna zdvíhacia sila	Min. 70 kN	81 kN
Zadné hydraulické ramená – maximálna zdvíhacia sila za upínacími bodmi	Min. 40 kN	42 kN
2 pomocné hydraulické valce	ANO	ANO
Elektronický riadený tlmič výkyvov trojbodového závesu	ANO	ANO
Elektrohydraulické ovládanie ramien	ANO	ANO
Ramená hydrauliky s rýchloupínaním IIIN	ANO	ANO
Prídavné ovládanie ramien z blatníkov	ANO	ANO
Automatický zadný horný náves nastaviteľný počet polôh	Min. 9	9
Pevný spodný záves	ANO	ANO
Gul'ový záves K80	ANO	ANO
Vzduchové brzdy jedno a dvojkruhové pre prípné zariadenia	ANO	ANO
Hydropneumatické odpruženie prednej nápravy	ANO	ANO
Mechanický pohon predných kolies 4WD	ANO	ANO
Hydrostatické riadenie predných kolies	ANO	ANO
Automatická uzávierka predného diferenciálu	ANO	ANO
Blatníky na predné kolesá	ANO	ANO
Predné závažie	Min. 800 kg	800 kg
Zadné závažie	Min 280 kg	300 kg
Predné pneu min. 540/65R28, zadné min. 580/70R38	ANO	ANO
Kabína s klimatizáciou a kúrením	ANO	ANO
Vzduchom odpružené sedadlo vodiča	ANO	ANO
Spätné teleskopické zrkadlá	ANO	ANO
Stierače okien	ANO	ANO
Osvetlenie podľa vyhlášky	ANO	ANO
Pracovné svetlomety predu aj vzadu	ANO	ANO

## 2. Technická špecifikácia natáhovača kontajnerov za traktor – 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	FLIEGL HKL 22	
Tandemový hákový nosič kontajnerov	ANO	ANO
Celková dovolená hmotnosť	Min. 20t	20 t
Počet náprav	Min. 2	2
Maximálna rýchlosť	Min. 40 km/hod	40 km/h
Dĺžka kontajnerov	Max 6500 mm	6500 mm
Výška háku	Min. 1400 mm	1570 mm
Samostatné parabolové pruženie náprav	ANO	ANO

2 okruhové vzduchové brzdy so záťažovým regulátorom	ANO	ANO
Natáčanie zadnej nápravy	ANO	ANO
Hydraulické teleskopické hákové rameno	ANO	ANO
Oporná noha	ANO	ANO

### 3. Technická špecifikácia prekopávača kompostu – 1ks

**UPOZORNENIE:** Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	CS ST 350/ Compost Systems GmbH	
Pre základky s tvarom trojuholníka	ANO	ANO
Použitie pre šírku základok	Min. 3,3 m, max. 3,7 m	3,5 m
Použitie pre výšku základok	Min. 1,5 m a max. 1,8 m	1,8 m
Jednonápravový prívies s rotorovým tunelom vrátane rotora	ANO	ANO
Jednotky musia byť spojené aby zdvihli hydraulicky tunel z polohy pracovnej do prepravnej polohy a vráti sa do pracovnej polohy	ANO	ANO
Výškovo nastaviteľný na náprave a na závесе	ANO	ANO
Kolesá s nastaviteľnými konektormi	ANO	ANO
Dĺžka rotora	Min. 290 cm	350 cm
Prepravná výška	Max. 5 m	4,9 m
Predné bočné hydraulicky ovládané lopaty	ANO	ANO
Nastaviteľná šírka otvárania lopát	ANO	ANO
Prekopávacie listy vyrobené z ocele odolnej proti opotrebeniu – min 50% HX 450	ANO	ANO
Integrované zavlažovacie trysky v tuneli rotora	ANO	ANO
Betónové protizávažia	ANO	ANO
Kónický tvar rotorového tunelu	ANO	ANO

### 4. Technická špecifikácia preosievača kompostu – 1ks

**UPOZORNENIE:** Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	KA 418 / Compst Systems GmbH	
Kapacita preosiateho materiálu za hodinu	Min. 50 m <sup>3</sup>	60 m <sup>3</sup>
Celkový inštalovaný elektrický výkon stanice	Max. 12 kW	9 kW
Objem zásobníka	Min. 2 m <sup>3</sup>	3,5 m <sup>3</sup>
Obsahuje násypku a preosievací bubon	ANO	ANO
Výška plnenia max. 3300 mm	ANO	ANO
Preosievanie na frakciu <20 mm a > 20 mm	ANO	ANO
Nastavenie rýchlosti je riadené regulátorom otáčok	ANO	ANO

Rýchlosť musí byť schopná nastavenia medzi 0,8 - 2,0 m / min.	ANO	ANO
Dĺžka preosievacieho bubna min. 4 metre a priemer min. 1,8 m.	ANO	ANO
hlavný vypínač, vypínač Zapnúť/Vypnúť, testovací spínač	ANO	ANO
núdzový vypínač a indikátor poruchy	ANO	ANO
potenciometer pre úpravu rýchlosti pásu	ANO	ANO
ovládacia kabína musí byť chránená proti poveternostným podmienkam	ANO	ANO
všetky motory musia byť chránené spínačom ochrany motora	ANO	ANO
Bubon so zmenšujúcimi sa rozmerni otvorov od 20 do 15mm	ANO	ANO

### 5. Technická špecifikácia natáhovača geotextílie – 1ks

**UPOZORNENIE:** Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	RDLW / Compost Systems GmbH	
Celková váha	Min. 700 kg	740 kg
Celková dĺžka	Min. 10 m	14 m
Jednotka nosená čelným nakladačom	ANO	ANO
Valcová tyč pripevnená pomocou dvoch hydraulických valcov do základnej jednotky	ANO	ANO
Na každej strane možnosť navíjať geotextíliu o šírke min. 6 m a dĺžke min. 100 m	ANO	ANO
Napojenie textílie na tyč prostredníctvom reťaze a jej automatické odpojenie	ANO	ANO

### 6. Technická špecifikácia geotextílie na prekryvanie kompostu – 6 ks

**UPOZORNENIE:** Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	TOPTEx	
paropriepustná	ANO	ANO
vodeodolná	ANO	ANO
chemicky stabilná voči kyselinám a zásadám	ANO	ANO
biologicky stabilná proti mikrobiálnym rozpadom a výluhu	ANO	ANO
UV odolná	ANO	ANO
Dĺžka	Min. 50 m	50 m
Šírka	Min. 4 m	5 m

### 7. Technická špecifikácia čelného nakladača- 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	DIECI Agri Pivot T 40	
Maximálna výška zdvihu	Min. 3,9 m	4,0 m
Nosnosť	Min. 1,7 t	1,8 t
Hmotnosť bremena zasunutý výložník	Min. 3,5 t	3,6 t
Hmotnosť bremena vysunutý výložník	Min. 2 t	2,1 t
Výkon motora	Min 36 kW	36,5 kW
Objem motora	Min. 2,5 l	2,615 l
Počet valcov motora	Min. 4	4
Hydrostatický pohon s variabilným čerpadlom	ANO	ANO
Max. rýchlosť	Min. 20 km/hod	22 km/h
Elektrohydraulický reverzor ovládaný na joysticku a pod volantom	ANO	ANO
Joystick s prepínačom pojazdu	ANO	ANO
Kľbové riadenie stroja	ANO	ANO
Predná náprava pevná, zadná výkyvná	ANO	ANO
Prevádzkové brzdy	ANO	ANO
Parkovacia brzda	ANO	ANO
Kabína s ochranou ROPS FOPS	ANO	ANO
Odpruženie kabíny	ANO	ANO
Klimatizácia kabíny	ANO	ANO
Nastviteľný volant	ANO	ANO
Indikátor zaťaženia	ANO	ANO
Prídavné pracovné osvetlenie	ANO	ANO
Istenie proti preťaženiu	ANO	ANO
Jazda len s obsluhou v kabíne	ANO	ANO
Automatická brzda pri vypnutí motora	ANO	ANO
Univerzálna lopata	Min. 0,8 m <sup>3</sup>	0,8 m <sup>3</sup>

### 8. Technická špecifikácia drviča kuchynského odpadu- 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	SEKO / SAM 7 400/50 ME	
Objem vane	Min. 5 m <sup>3</sup>	5 m <sup>3</sup>
stacionár	ANO	ANO
Pohon od elektromotora	ANO	ANO
Výkon	Min. 10 m <sup>3</sup> / hod	12 m <sup>3</sup> / hod
Počet závitoviek	Min. 2	2
Bočný vyprazdňovací dopravník	ANO	ANO
Drvenie na frakciu max 1,2 cm	ANO	ANO
Vnútro vane z nehrdzavejúcej ocele	ANO	ANO

### 9. Technická špecifikácia drviča konárov – 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
NEGRI R 280 BIO		
Benzínový alebo deasel agregát	ANO	ANO
Drviaci mechanizmus	ANO	ANO
Hrúbka drveného dreva	Do 15 cm	15 cm
Automatický podávač	ANO	ANO
Bezpečnostný rám	ANO	ANO
Výfuk cez otáčavý komín	ANO	ANO
Transportný jednoúčelový vozík	ANO	ANO
Veľký vstupný otvor	ANO	ANO
Počítadlo motohodín	ANO	ANO
Regulácia výkovu	ANO	ANO

### 10. Technická špecifikácia hygienizačného zariadenia – 3 ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
CSC Container		
Naťahovací kontajner s aktívnym prevzdušňovacím systémom a riadiacou jednotkou určený na hygienizáciu BRKO podľa Nariadenia EPaR (ES) č. 1069/2009	ANO	ANO
Veko utesnené, otváracie nahor a pokryté polopriepustnou membránou	ANO	ANO
Vyprázdňovanie kontajnera zadnými výklopnými vrátami	ANO	ANO
Dĺžka	Max. 6,5 m	6,4 m
Šírka	Max. 2,5 m	2,5 m
Objem	Min. 25 m <sup>3</sup>	29 m <sup>3</sup>
Vnútorne steny z nehrdzavejúcej ocele	ANO	ANO
Jednotka tepelne odizolovaná	ANO	ANO
Vnútorný prevzdušňovací mechanizmus s tryskami	ANO	ANO
Príkion	Max. 100 W	80 W
Senzor otvorenia a zatvorenia veka	ANO	ANO
Strecha z paropriepustnej membrány	> 4000 g / m <sup>2</sup> / 24 hodín	ANO
Pevnosť v ťahu	min. 4,900 N	4.900 N
sonda na meranie teploty pripojená k PLC	ANO	ANO
tlačový snímač	ANO	ANO
Automatizovaný proces riadenia prostredníctvom merania teploty a vyhodnocovania času zapnutia prevetrávania	ANO	ANO

Zobrazenie časovej línie pre namerané hodnoty teploty	ANO	ANO
Zvlášť vyobrazenie teploty hygienizácie	ANO	ANO
Vizualizácia aktuálneho stavu tlaku v nádobe, veko (otvorené / zatvorené) a ventilátor (štart, stop, porucha)	ANO	ANO
Komunikácia cez GPRS na serverovú platformu na ukladanie údajov a obrazoviek HMI	ANO	ANO
Serverová platforma musí uchovávať všetky teploty, kontrolné správy a alarmy najmenej 5 rokov	ANO	ANO
Musí byť možné exportovať dáta do počítača	ANO	ANO
Alarmové SMS	ANO	ANO

### 11. Technická špecifikácia horúcovodný vysokotlakový čistič - 1ks

UPOZORNENIE: Uchádzač uvedie pri číselných parametroch ponúkaný parameter v číslach

Technické požiadavky zadávateľa	Požadovaný parameter	Splnenie požiadavky Uvedie uchádzač
	Karcher HDS 10/20 - 4	
Prietok	Min. 500 litrov	500-1000
Teplota	Min. 80°C	80 - 155 °C
Palivová nádrž	Min. 20 litrov	25 l
Pracovný tlak	Min. 100 Bar	200 Bar
Pojazdný	ANO	ANO

V Prešove dňa 20.01.2022

v ~~Prešove~~ dňa 17. 02. 2022

Predávajúci



Kupujúci

.....



.....

## Príloha č. 2 ku Kúpnej zmluve č. 22201

### Položkovitý rozpočet cenovej ponuky

#### 1. Traktor – 1 ks

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	124 880,-
DPH 20%	24 976,-
Cena v EUR s DPH	149 856,-

#### 2. Naťahovač kontajnerov za traktor – 1 ks

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	64 980,-
DPH 20%	12 996,-
Cena v EUR s DPH	77 976,-

#### 3. Prekopávač kompostu – 1 ks

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	39 995,-
DPH 20%	7 999,-
Cena v EUR s DPH	47 994,-

#### 4. Preosievač kompostu – 1 ks

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	72 995,-
DPH 20%	14 599,-
Cena v EUR s DPH	87 594,-



**5. Natáhovač geotextílie – 1 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	13 990,-
DPH 20%	2 798,-
Cena v EUR s DPH	16 788,-

**6. Geotextília na prekryvanie kompostu - 6 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	600,-
DPH 20%	120,-
Cena v EUR s DPH	720,-
Množstvo	6 ks
Cena celkom v EUR bez DPH	3 600,-
DPH 20%	720,-
Cena celkom v EUR s DPH	4 320,-

**7. Čelný nakladač – 1 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	76 980,-
DPH 20%	15 396,-
Cena v EUR s DPH	92 376,-

**8. Drvič kuchynského odpadu – 1 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	45 000,-
DPH 20%	9 000,-
Cena v EUR s DPH	54 000,-

**9. Drvič konárov – 1 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	21 995,-
DPH 20%	4 399,-
Cena v EUR s DPH	26 394,-

**10. Hygienizačné zariadenie – 3 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	41 995,-
DPH 20%	8 399,-
Cena v EUR s DPH	50 394,-
Množstvo	3 ks
Cena celkom v EUR bez DPH	125 985,-
DPH 20%	25 197,-
Cena celkom v EUR s DPH	151 182,-

**11. Horúcovodný vysokotlakový čistič – 1 ks**

Cena za 1 ks v EUR bez DPH	4 900,-
DPH 20%	980,-
Cena v EUR s DPH	5 880,-

**Celková cena spolu:**

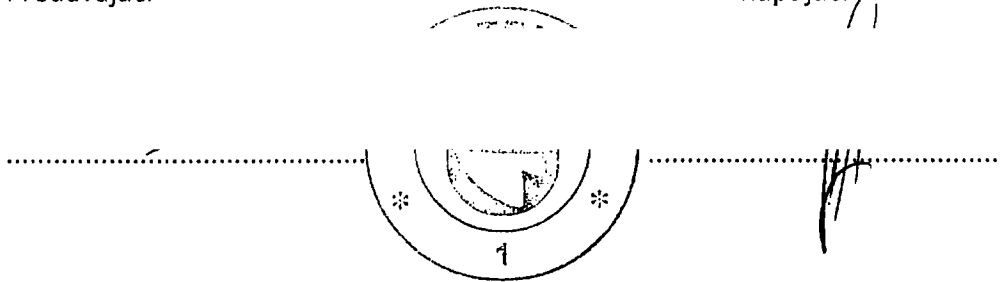
Cena spolu v EUR bez DPH	595 300,-
DPH 20%	119 060,-
Cena spolu v EUR s DPH	714 360,-

V Prešove dňa 20.01.2022

v REBIS dňa 17. 02. 2022

Predávajúci

Kupujúci *(i)*



**Príloha č. 3 ku Kúpnej zmluve č. 22201**

**Zoznam subdodávateľov**

Bez subdodávateľov.

V Prešove dňa 20.01.2022


V Prešove dňa 17.02.2022

Predávajúci

SA T&C

Kupujúci/|

.....



A circular stamp with the text "SA T&C" at the top. Inside the circle, there is a signature and the number "1" at the bottom. Two asterisks are placed on either side of the signature. A horizontal dotted line passes through the center of the stamp.